

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 319

Volume 23

26 November 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3036/80 of 25 November 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3037/80 of 25 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3038/80 of 25 November 1980 amending Regulation (EEC) No 2971/80 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania.	5
★ Commission Regulation (EEC) No 3039/80 of 25 November 1980 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	6
★ Commission Regulation (EEC) No 3040/80 of 25 November 1980 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	7
★ Commission Regulation (EEC) No 3041/80 of 25 November 1980 fixing, in respect of certain maritime areas to the west of Scotland, the exact period, falling between 1 October 1980 and 31 March 1981, when the use of trawls, Danish seines or similar nets as well as purse seines and ring nets is prohibited	8
Commission Regulation (EEC) No 3042/80 of 25 November 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar	9
Commission Regulation (EEC) No 3043/80 of 25 November 1980 altering the export refunds on milk and milk products	11

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3036/80

of 25 November 1980

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 November 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1980 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	57.16
10.01 B	Durum wheat	72.83 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	32.79 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	32.90
10.04	Oats	20.28
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	63.79 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	53.75 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	93.60
11.01 B	Rye flour	60.35
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	126.06
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	100.44

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3037/80**of 25 November 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 November 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3038/80**of 25 November 1980****amending Regulation (EEC) No 2971/80 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1367/80⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 2971/80⁽³⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Romania;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a

charge introduced in application of Article 25 of that Regulation is amended; whereas, if these conditions are taken into consideration, the countervailing charge on the import of tomatoes originating in Romania must be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount '2.78 ECU' appearing in Article 1 of Regulation (EEC) No 2971/80 is replaced by the amount '4.28 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3039/80**of 25 November 1980****reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on
certain products originating in Yugoslavia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Interim Agreement between the
European Economic Community and the Socialist
Federal Republic of Yugoslavia⁽¹⁾, and in particular
Protocol 1 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1662/80 of 27 June 1980 establishing ceilings and
Community supervision for imports of certain
products originating in Yugoslavia⁽²⁾, and in parti-
cular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol
provides that the products listed below, imported
under reduced duty rates according to Article 2 of the
Interim Agreement, are subject to the annual ceiling
indicated below, above which the customs duties appli-
cable to third countries may be re-established :

(tonnes)

CCT heading No	Description	Ceiling
76.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium ; wire	500

Whereas, imports into the Community of those
products, originating in Yugoslavia, have reached that

ceiling ; whereas the situation on the Community
market requires that customs duties applicable to
third countries on the products in question be reim-
posed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 29 November to 31 December 1980, the levying
of customs duties applicable to third countries shall
be reimposed on imports into the Community of the
following products :

CCT heading No	Description	Origin
76.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium ; wire	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 130, 27. 5. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 30. 6. 1980, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3040/80

of 25 November 1980

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on
certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Interim Agreement between the
European Economic Community and the Socialist
Federal Republic of Yugoslavia⁽¹⁾, and in particular
Protocol 1 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1662/80 of 27 June 1980 establishing ceilings and
Community supervision for imports of certain
products originating in Yugoslavia⁽²⁾, and in parti-
cular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol
provides that the products listed below, imported
under reduced duty rates according to Article 2 of the
Interim Agreement, are subject to the annual ceiling
indicated below, above which the customs duties appli-
cable to third countries may be re-established :

(tonnes)		
CCT heading No	Description	Ceiling
87.14	Other vehicles (including trailers), not mechanically propelled, and parts thereof : B. Trailers and semi- trailers : II. Other	750

Whereas imports into the Community of those
products, originating in Yugoslavia, have reached that

ceiling ; whereas the situation on the Community
market requires that customs duties applicable to
third countries on the products in question be reim-
posed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 29 November to 31 December 1980, the levying
of customs duties applicable to third countries shall
be reimposed on imports into the Community of the
following products :

CCT heading No	Description	Origin
87.14	Other vehicles (including trailers), not mechanically propelled, and parts thereof : B. Trailers and semi- trailers : II. Other	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 130, 27. 5. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 30. 6. 1980, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3041/80
of 25 November 1980

fixing, in respect of certain maritime areas to the west of Scotland, the exact period, falling between 1 October 1980 and 31 March 1981, when the use of trawls, Danish seines or similar nets as well as purse seines and ring nets is prohibited

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2527/80 of 30 September 1980 laying down technical measures for the conservation of fishery resources⁽¹⁾, and in particular Article 15 (2) thereof,

Whereas certain sea lochs and other areas on the west coast of Scotland form nursery areas for herring in the winter months when fishing for sprat is conducted; whereas it is desirable to limit the danger to the recovery of the western herring stock through immature herring being taken as a by-catch of sprat fishing;

Whereas the period when sprat and immature herring are concentrated together in these sea lochs and other areas varies from year to year, depending on climatic conditions, within the span of the winter months between 1 October and 31 March of the following year;

Whereas immature herring are now present in these areas in such numbers as to justify immediate closure until 31 March 1981;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The use of trawls, Danish seines or similar nets as well as purse seines and ring nets shall be prohibited in those maritime areas to the west of Scotland defined in Annex VII to Regulation (EEC) No 2527/80, for the period beginning with the entry into force of this Regulation and ending on 31 March 1981.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 258, 1. 10. 1980, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3042/80
of 25 November 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2)
thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar
was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3032/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation
(EEC) No 2005/80 to the information at present avail-
able to the Commission, that the export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first
subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No
3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26
November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 316, 25. 11. 1980, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	11.87
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	20.08 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3043/80
of 25 November 1980
altering the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 17 (5) thereof,

Whereas the export refunds on milk and milk
products were fixed by Commission Regulation (EEC)
No 2943/80⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2943/80 to the
information known to the Commission that the
export refunds for the products listed in the Annex

hereto should be altered to the amounts set out
therein,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds referred to in Article 17 of Regula-
tion (EEC) No 804/68 on products exported in the
natural state, as fixed in the Annex to Regulation
(EEC) No 2943/80, are hereby altered, in respect of
the products set out in the Annex hereto, to the
amounts set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26
November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1980 altering the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar (*) :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620 00	30.00 (40.00) (*)
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	30.00 (40.00) (*)
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	62.48
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	68.83
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	77.00
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820 00	79.07
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	80.73
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0920 30	91.11
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0920 40	94.64
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0920 50	106.89
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0920 60	115.71
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0920 70	124.53
	b) Other, of a fat weight content :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020 00	30.00 (40.00) (*)
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	30.00 (40.00) (*)
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	62.48
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	68.83
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	77.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220 00	79.07
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	80.73
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	1320 30	91.11
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	1320 40	94.64
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	1320 50	106.89
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	1320 60	115.71
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	1320 70	124.53
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net content of 2.5 kg or less and of a non-fat content by weight not exceeding 11 % :		
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 % and of a lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 12	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	1420 22	6.64
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 50	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 %	1420 60	15.66
	(33) Exceeding 7.4 %	1420 70	20.77
	2. Other, of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 %, by weight	1520 10	18.36
	(bb) Of 15 % or more, by weight	1520 20	24.64
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1620 70	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8.9 %	1630 00	6.64
	(33) Exceeding 8.9 %, by weight, but not exceeding 11 %	1630 10	18.36
	(44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 %	1630 20	23.58
	(55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 %	1630 30	40.95
	(66) Exceeding 39 %	1630 40	72.22
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1630 50	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 %	1630 60	15.66
	(33) Exceeding 7.4 %, by weight, but not exceeding 8.9 %	1630 70	20.77
	(44) Exceeding 8.9 %	1630 80	24.64
	2. Exceeding 45 %	1720 00	82.65

CCT heading No	Description	Code	Ref and (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar : I. Milk and cream, in powder or granules : ex b) Other, excluding whey : 1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1.5 % bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 % (33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 % (44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 % cc) Exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % 2. Other, of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1.5 % bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 % (33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 % (44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 % cc) Exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules : ex a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9.5 % : (1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content :	2220 00 2320 10 2320 20 2320 30 2320 40 2420 10 2420 20 2520 00 2620 10 2620 20 2620 30 2620 40 2720 10 2720 20	0.3000 (*) (0.4000) (*) (*) per kg 0.3000 (*) (0.4000) (*) (*) per kg 0.6248 (*) per kg 0.6883 (*) per kg 0.7700 (*) per kg 0.7907 (*) per kg 0.9111 (*) per kg 0.3000 (*) (0.4000) (*) (*) per kg 0.3000 (*) (0.4000) (*) (*) per kg 0.6248 (*) per kg 0.6883 (*) per kg 0.7700 (*) per kg 0.7907 (*) per kg 0.9111 (*) per kg

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	— ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Exceeding 3 %, by weight	2810 12	0.0664 ⁽⁴⁾ per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	13.25 ⁽⁵⁾
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	25.52 ⁽⁵⁾
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 70	13.25 ⁽⁵⁾
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	25.52 ⁽⁵⁾
	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0.2010 ⁽⁴⁾ per kg
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0.4095 ⁽⁴⁾ per kg
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0.7222 ⁽⁴⁾ per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0.8265 ⁽⁴⁾ per kg

- (1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.
- (2) The weight of the added non-lactic matter and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (4) The weight of added non-lactic matter and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.
The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :
(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (5) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :
(a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :
— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then
— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (6) No refund shall be applicable to cheese rinds and cheese wastes falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.
- (7) This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.
- (8) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the skimmed-milk powder content, by weight,
— the content by weight of the added whey and/or lactose, and
— the lactose content of the added whey
per 100 kg of finished product.
- (9) The amount between brackets is valid only in the context of advance fixing of the refund for products in respect of which the customs formalities referred to in (b) of the second subparagraph of Article 9 (3) (b) of Regulation (EEC) No 193/75 will be completed only as from 1 January 1981.
- N.B. : — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 242/80.
— 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

